



TATIANA DILHAT
rédactrice en chef

L'effet Guggenheim

Le 18 octobre, le musée Guggenheim de Bilbao fêtera son quart de siècle ! Il y a 25 ans, la silhouette monumentale, abstraite et chaotique de ce musée d'art moderne a provoqué un grand fracas dans la skyline de la plus grande ville du pays basque, mais aujourd'hui, elle fait la fierté des Bilbayens. Lorsqu'il a imaginé ce poisson aux écailles de titane, l'architecte canadien Frank Gehry a voulu offrir une identité forte à Bilbao. Cette ville portuaire, frappée de plein fouet par la désindustrialisation des années 70 et 80 était sur le déclin. Le musée, élevé sur les anciens docks abandonnés du fleuve Nervión, a modifié le paysage urbain. Et il a réussi à infléchir la trajectoire de la ville lui permettant de sortir d'une spirale de déclin par la culture et le tourisme. Son succès indéniable a même fait des émules aux quatre coins de l'Europe. Ainsi la recherche de « l'effet Guggenheim » a motivé l'installation du centre Pompidou à Metz ou du Louvre à Lens.

Si Bilbao a mué, en se dépouillant de sa peau industrielle et en rénovant des zones urbaines, le Pays basque a lui aussi changé profondément en pansant ses blessures. *Les repentis* (Maixabel), le film d'Iciar Bollain qui sort prochainement sur les écrans français aborde la question de la réconciliation à travers l'histoire vraie du dialogue entre une veuve d'un homme politique assassiné par l'ETA et deux de ses tueurs. Le film qui a été un gros succès du public outre Pyrénées n'évoque pas le pardon mais la recherche de la paix.

Comme vous pourrez le découvrir au fil de ces pages, *Vocabulaire* fait aussi sa mue. Fruit d'une enquête auprès des lecteurs, cette formule mensuelle s'enrichit de nouvelles rubriques dans le but d'aborder des événements historiques majeurs (*Au cœur de l'Histoire*), des auteurs clés des lettres hispaniques (*Une plume à la loupe*), un carnet de voyage pour découvrir une destination phare et cerise sur le gâteau, une recette en V.O. De beaux ingrédients pour pimenter votre apprentissage de l'espagnol !

sommaire

CDI
Lycée Mur / Porsmeur
Morlaix

Grand Angle
On parle d'eux

5
6

A la une

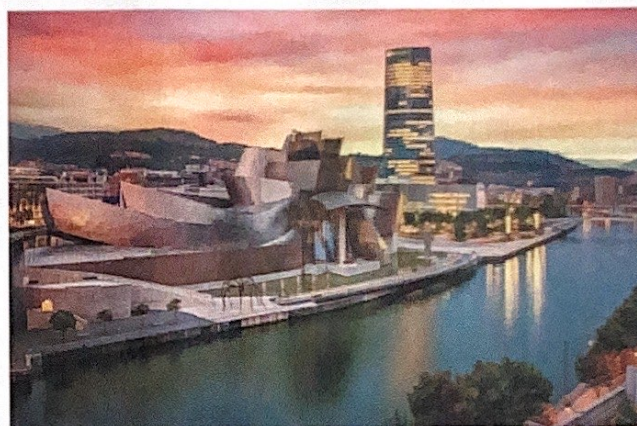
** B2-C1

El Guggenheim revolucionaria Bilbao CINCO DIAS

8



Comment un musée a pu changer le destin de la ville basque.



Focus

11

** B2-C1

"Me da mucho orgullo que las pelis puedan generar debate" ABC

11



Interview d'Iciar Bollain à propos des *Repentis*.

Focus

15

Société

* A2-B1

Cholitas conquistan montañas contra el machismo VI

16

Grimper pour changer la société ? La prouesse des femmes aymaras.

** B2-C1

Aprender a sobrevivir en periodo de incertidumbre

18



Pourquoi les écoles de survie ont autant de succès outre-Pyrénées.

* A2-B1

De Arantxa a Alcaraz, españoles en el número 1 ABC

19



L'invincible armada du tennis espagnol.



Sur le vif

24

PRATIC'ABLE

25-28



Le vocabulaire du restaurant et ses quiz de mise en situation, le gérondif, le pluriel

Enjeux

A 360°

29

* A2-B1

Gibraltar, la piedra en el zapato con la que Isabel II tropezó con España PÚBLICO

30

Elisabeth II et l'Espagne : des relations en dents de scie.



Abonnez-vous à la newsletter abonnés
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de bonus et d'avantages exclusifs !

www.vocabulaire.fr/newsletter